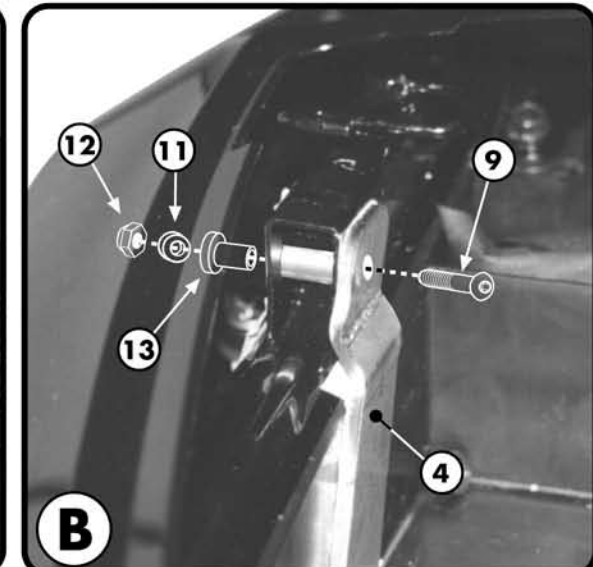
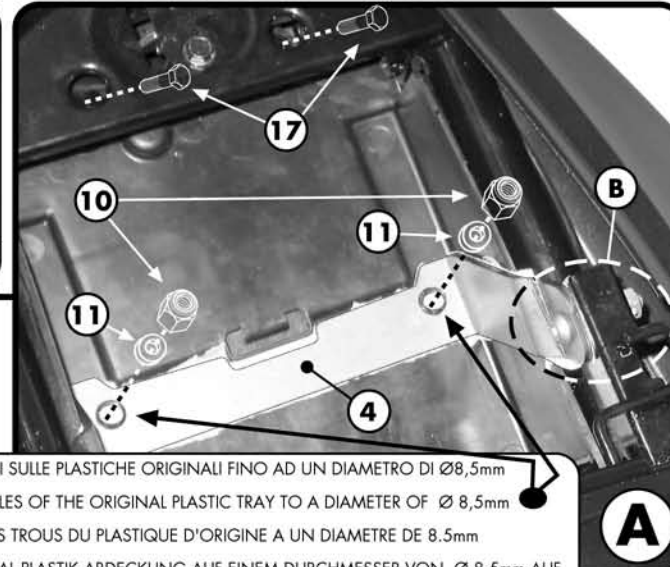
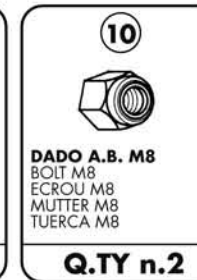
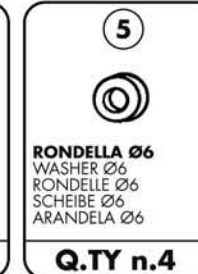


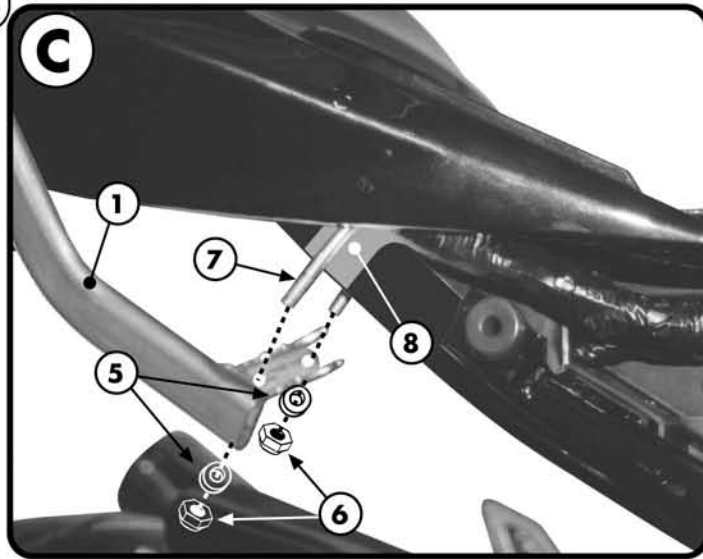
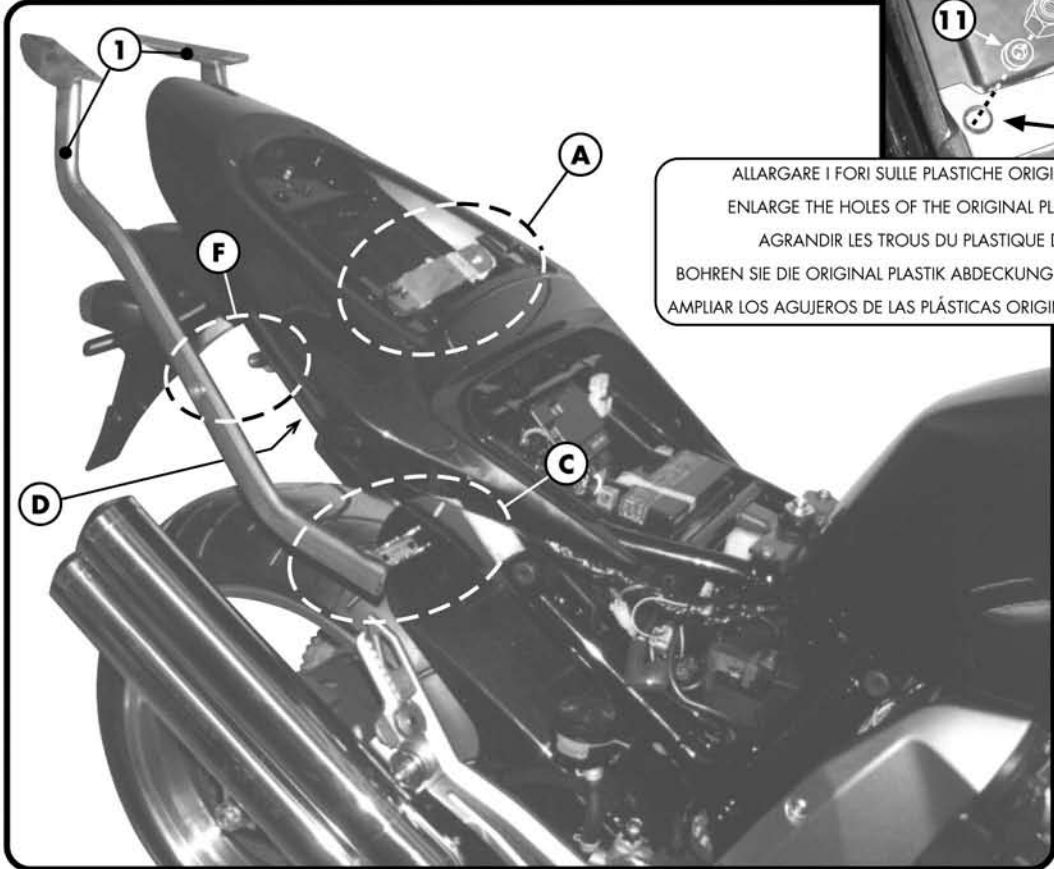
MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

KAWASAKI Z1000 '03/'05

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



ALLARGARE I FORI SULLE PLASTICHE ORIGINALI FINO AD UN DIAMETRO DI Ø8,5mm
ENLARGE THE HOLES OF THE ORIGINAL PLASTIC TRAY TO A DIAMETER OF Ø 8,5mm
AGRANDIR LES TROUS DU PLASTIQUE D'ORIGINE A UN DIAMETRE DE 8.5mm
BOHREN SIE DIE ORIGINAL PLASTIK ABDECKUNG AUF EINEM DURCHMESSER VON Ø 8,5mm AUF
AMPLIAR LOS AGUJEROS DE LAS PLÁSTICAS ORIGINALES HASTA LLEGAR A UN DIÁMETRO DE 8.5mm



ATTENZIONE: PESO
MASSIMO SOPPORTABILE
DAL PORTAPACCO
6Kg.

WARNING:
MAX. LOADING OF THE
CARRIER 6Kg.(13lbs)

ATTENTION: CHARGE
MAXIMALE 6Kg.

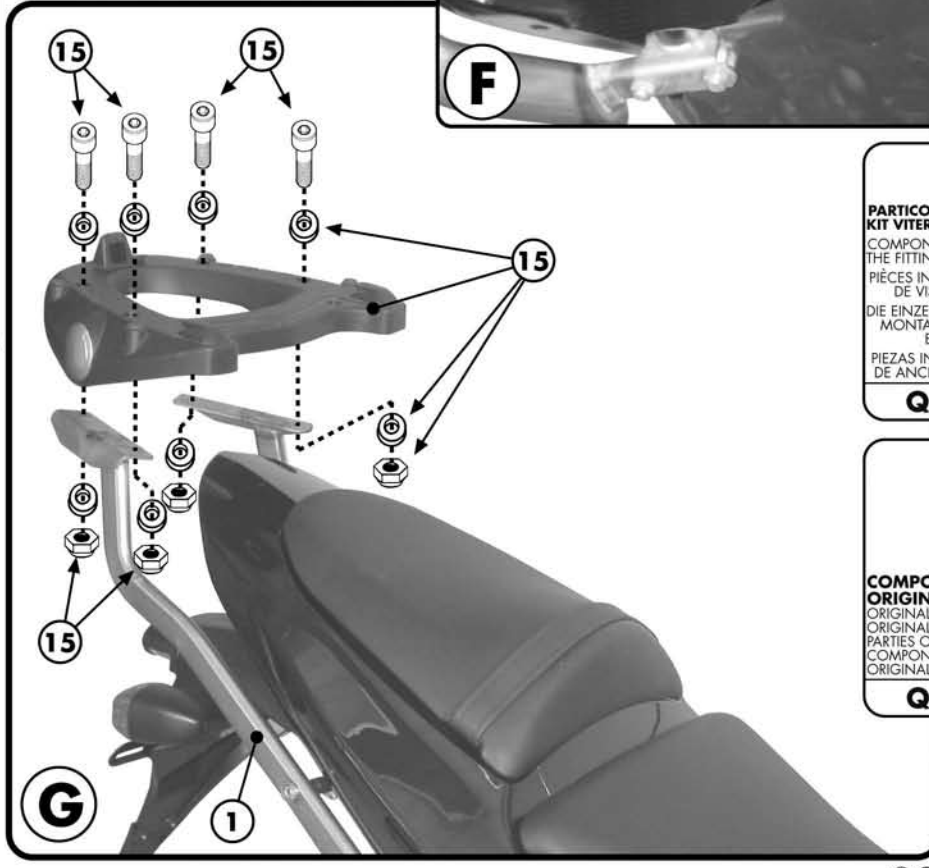
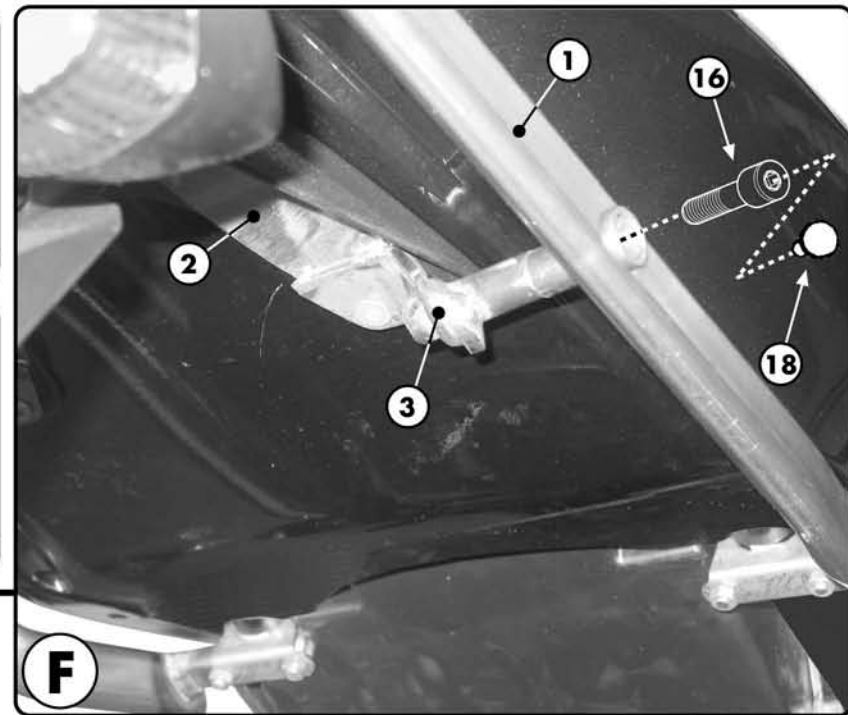
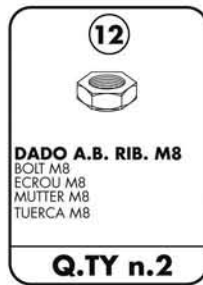
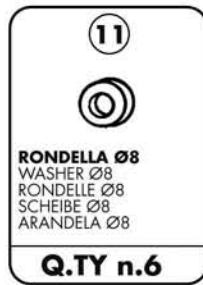
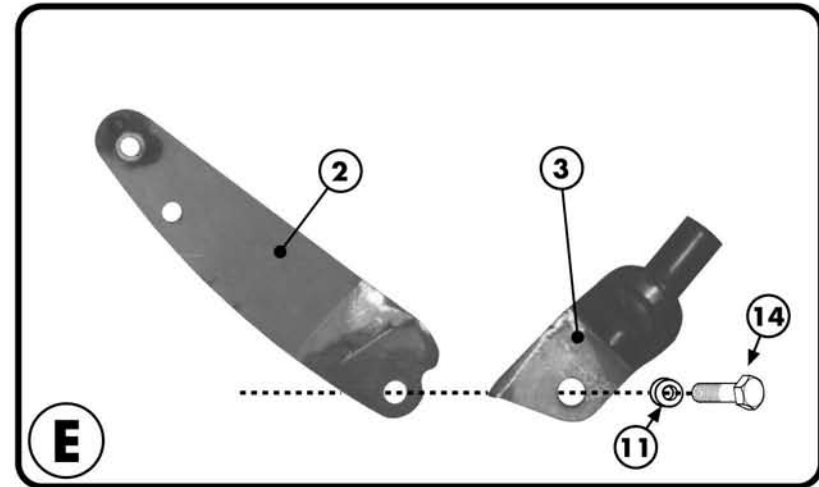
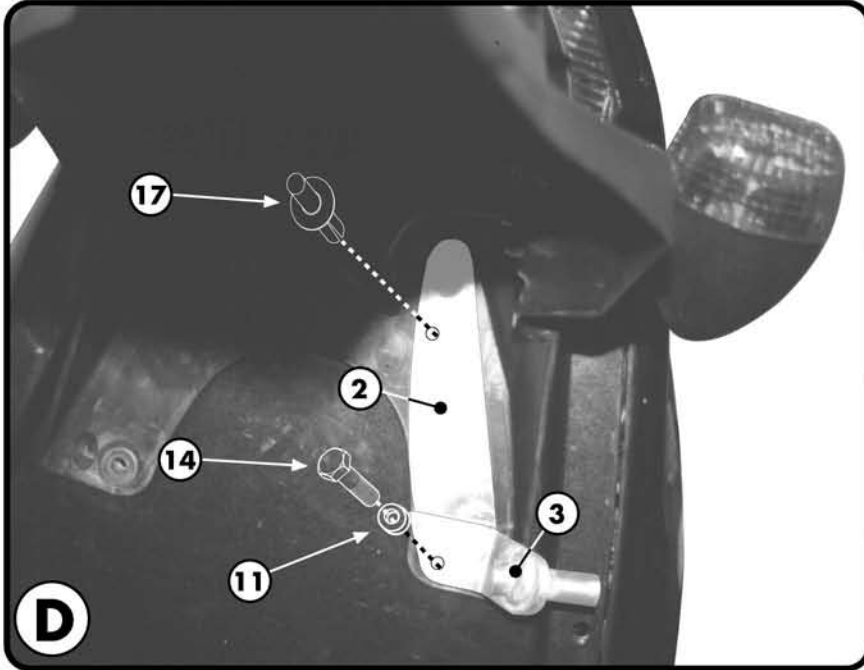
ACHTUNG: MAXIMALE
BELASTUNG DES TRAGERS
6Kg.

ATENCION: CARGA
MÁXIMA AUTORIZADA DEL
PORTAEQUIPAJE 6Kg.

MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECÍFICO

KAWASAKI Z1000 '03/'05

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE



MONORACK SPECIFICO - SPECIFIC MONORACK
MONORACK SPECIFIQUE - SPEZIFISCHES MONORACK - MONORACK ESPECIFICO

KAWASAKI Z1000 '03/'05

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. POSIZIONARE LA PIASTRA SAGOMATA N°4 (FOTO A), ALLARGARE I FORI INDICATI IN FOTO A FINO AD UN DIAMETRO DI Ø8,5mm; ESEGUIRE IL MONTAGGIO ILLUSTRATO IN FOTO B FACENDO ATTENZIONE AL VERSO INDICATO NELL'INSERIRE IL PARTICOLARE N°13; IN CONTEMPORANEA ESEGUIRE IL PROSSIMO PUNTO;
2. POSIZIONARE LA PIASTRA N°2 (FOTO D) SOSTITUENDOLA A QUELLA ORIGINALE OCCUPANTE LA STESSA POSIZIONE; SOVRAPPORRE ALLA PIASTRA N°2 IL SUPPORTO N°3 (FOTO E); NOTARE CHE IL BULLONE N°14 SI FISSA STRINGENDO IL DADO N°10 IN FOTO A; RIPOSIZIONARE IL PARTICOLARE N°17 DI FOTO D;
3. ESEGUIRE IL MONTAGGIO INDICATO IN FOTO C FACENDO ATTENZIONE A POSIZIONARE BENE IL PARTICOLARE N°8 PER NON ROVINARE LA VERNICIATURA DEL TELAIO MONTANDO IL PARTICOLARE N°7;
4. FISSARE LA STAFFA N°1 AL SUPPORTO N°3 COME INDICATO IN FOTO F;
5. MONTARE LA PIASTRA (VENDUTA SEPARATAMENTE) SEGUENDO LE INDICAZIONI DI FOTO G E COMPLETANDO CON LE ISTRUZIONI CONTENUTE NELLA SUA CONFEZIONE;
6. ULTIMARE IL MONTAGGIO SERRANDO BENE TUTTE LE VITI.

E MOUNTING INSTRUCTIONS

1. PLACE THE SUPPORT N°4 (PICTURE A) AND ENLARGE THE HOLES SHOWN IN PICTURE A TO A DIAMETER OF Ø 8,5 MM; NOW PROCEED WITH THE MOUNTING AS SHOWN IN PICTURE B PAYING ATTENTION TO THE POSITION OF PART N°13, COMPLETE THIS FITMENT AT THE SAME TIME AS POINT 2.
2. PLACE THE PLATE N°2 (PICTURE D) REPLACING THE ORIGINAL PLATE; THEN PLACE THE SUPPORT N° 3 (PICTURE E) ON THE PLATE N° 2; PLEASE NOTE THAT THE SCREW N°14 IS FIXED BY TIGHTENING THE BOLT N° 10 IN PICTURE A; LASTLY RE-POSITION THE PART N° 17 OF PICTURE D.
3. PROCEED WITH THE MOUNTING AS SHOWN IN PICTURE C PAYING ATTENTION NOT TO SCRATCH THE PAINTING OF THE CHASSIS WHILE MOUNTING PART N°7.
4. FIX THE SIDE SUPPORT N°1 TO THE SUPPORT N°3 AS SHOWN IN PICTURE F.
5. NOW MOUNT THE PLATE (SOLD SEPARATELY) AS SHOWN IN PICTURE G AND FOLLOWING THE MOUNTING INSTRUCTION INCLUDED IN ITS BOX.
6. LASTLY TIGHTEN ALL THE SCREWS.

F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. POSITIONNER LE SUPPORT PROFILE N°4 (PHOTO A), AGRANDIR LES TROUS INDIQUEES SUR LA PHOTO A UN DIAMETRE DE 8.5MM; FAIRE LE MONTAGE ILLUSTRE SUR LA PHOTO B EN FAISANT ATTENTION AU SENS D'INSERTION DE LA PIECE N°13; SIMULTANEMENT REALISER LE PROCHAIN POINT;
2. POSITIONNER LA PIECE N°2 (PHOTO D) A LA PLACE DE LA PIECE ORIGINALE SITUEE A CET ENDROIT; SUPERPOSER LE SUPPORT N°3 SUR LA PIECE N°2 (PHOTO E); NOTER QUE LA VIS N°14 EST FIXEE PAR L'ECROU N°10 DE LA PHOTO A; REPOSITIONNER LA PIECE N°17 DE LA PHOTO D;
3. PROCEDER AU MONTAGE INDIQUE SUR LA PHOTO C EN FAISANT ATTENTION A BIEN POSITIONNER LA PIECE N°8 POUR NE PAS ENDOMMAGER LA PEINTURE DU CADRE EN MONTANT LA PIECE N°7.
4. FIXER LES BRAS N°1 AUX SUPPORTS N°3 COMME INDIQUE SUR LA PHOTO F.
5. MONTER LA PLATINE (VENDUE SEPAREMENT) EN SUIVANT LES INDICATIONS DE LA PHOTO G COMPLETEES PAR LES INSTRUCTIONS LIVREES AVEC CELLE-CI.
6. FINIR LE MONTAGE EN SERRANT BIEN TOUTES LES VIS.

D BAUANLEITUNG

1. POSITIONIEREN SIE DEN HALTER NR. 4 (BILD A), VERSCHRAUBEN SIE DEN HALTER NR. 4 UND DAS DISTANZSTÜCK NR. 13 WIE IM BILD B BESCHRIEBEN. BOHREN SIE DURCH DEN HALTER NR. 4 DIE LÖCHER (BILD A) MIT EINEM DURCHMESSER VON Ø 8,5 MM AUF.
2. ERSETZEN SIE DEN ORIGINAL HALTER DURCH DEN HALTER NR. 2 (BILD D). VERSCHRAUBEN SIE DAS TEIL NR. 3 (BILD E) MIT DEM HALTER NR. 2. VERWENDEN SIE DAZU DIE SCHRAUBE NR. 14 UND DIE MUTTER NR. 10 (BILD A). POSITIONIEREN SIE DAS TEIL NR. 17 (BILD D).
3. DEN PLASTIK SCHUTZ NR. 8 AM RAHMEN POSITIONIEREN UND DIE BÜGELSCHRAUBE NR. 7 DARÜBER LEGEN WIE IM BILD C BESCHRIEBEN.
4. MONTIEREN SIE DEN HALTER NR. 1 AN DIE BÜGELSCHRAUBE NR. 7 WIE IM BILD C BESCHRIEBEN. ACHTEN SIE DARAUF, DASS DAS TEIL NR. 8 KORREKT POSITIONIERT IST, UM EINEN LACKSCHADEN AN DER VERKLEIDUNG BEI DER MONTAGE DES TEILS NR. 7 ZU VERMEIDEN.
5. BEFESTIGEN SIE JETZT DEN HALTER NR. 1 AN DEN HALTER NR. 3 WIE IM BILD F BESCHRIEBEN.
6. MONTIEREN SIE DIE PLATTE (IST SEPARAT ZU BESTELLEN) WIE IM BILD G. BEACHTEN SIE DIE BAUANLEITUNG, DIE MIT DER PLATTE MITGELIEFERT WIRD.
7. ZULETZT ZIEHEN SIE ALLE SCHRAUBEN FEST.

ES

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. POSICIONAR LA PARRILLA NR 4 (COMO INDICA LA FOTO A), AUMENTAR LA MEDIDA DE LOS AGUJEROS HASTA UN DIÁMETRO DE 8.5mm, MONTAR LA PARRILLA COMO INDICA LA FOTO B, PONIENDO ATENCIÓN EN POSICIONAR EL DISTANCIADOR NR 13. AL MISMO TIEMPO EJECUTAR EL SIGUIENTE PUNTO;
2. POSICIONAR LA PARRILLA NR 2 (COMO INDICA LA FOTO D) SUSTITUYÉNDOLA A LA ORIGINAL, SOBRE POSICIONAR EL SOPORTE NR 3 (COMO INDICA LA FOTO E) A LA PARRILLA NR 2, EL TORNILLO NR 14 SE CIERRA CON LA TUERCA NR 10 (COMO INDICA LA FOTO A) VOLVER A POSICIONAR EL DETALLE NR 17 COMO INDICA LA FOTO D
3. EJECUTAR EL MONTAJE COMO INDICA LA FOTO C, PONIENDO UNA ATENCIÓN ESPECIAL EN POSICIONAR LA CINTA PROTECTORA EN PVC, PARA NO DAÑAR LA PINTURA DEL CHASIS DURANTE EL MONTAJE DEL ABARCON NR 7.
4. FIJAR EL SOPORTE NR 1 AL NR 3 COMO INDICA LA FOTO F
5. MONTAR LA PARRILLA (QUE SE VENDE POR SEPARADO) COMO INDICA LA FOTO G Y SIGUIENDO LAS INSTRUCCIONES INCLUIDAS EN LA MISMA PARRILLA
6. ACABAR APRETANDO TODOS LOS TORNILLOS